

Susanne Evens - Bio

In her native Germany, Susanne, age 16, put an ad in her local newspaper offering English/German translation services and voilà had her first paying client. This propelled her to study international business and to obtain a degree as a Foreign Language Correspondent. Studying foreign languages and cultures has always been her passion and she used her language skills working for Hewlett-Packard in Germany and for Deutsche Financial Services (Deutsche Bank) after moving to St. Louis, Missouri.

In her spare time, she started German Language Communications, which turned into AAA Translation in 2005. AAA Translation provides translation, localization, and inspiring content solutions serving clients worldwide in over 300 languages.

Susanne has been the recipient of numerous awards and recognitions including:

St. Louis Titan 100 in 2022 and 2023, IBT Social Capital Leader Top 100 in 2022 by the International Business Times, Top Women Business Owner by St. Louis Small Business Monthly in 2022, Enterprising Women of the Year by Enterprising Women Magazine in 2021, St. Louis Mosaic Immigrant Entrepreneur Award in 2017, Top 100 St. Louisans to Know to Succeed in Business by St. Louis Small Business Monthly in 2016 and the prestigious Friedrich Hecker Freedom Award from the German American Heritage Society of Saint Louis in 2013.

Since 2006, Susanne has been the President of St. Louis-Stuttgart Sister Cities Committee (SLSSC), fundraising and fostering international arts, business, cultural and educational exchanges with St. Louis' oldest Sister City of Stuttgart, Germany. In 2020, SLSSC received the Steuben Schurz Society Award for most active German American Sister City.

She also serves on the board of Titan 100, World Trade Center St. Louis, St. Louis Forum, German American Heritage Society, and is a member of the Multicultural Committee of Explore St. Louis.

As Susanne has grown the company and expanded service offerings over the years, one of the things she is most proud of is mentoring upcoming translators/interpreters, entrepreneurs and showcasing St. Louis to foreign visitors.